



RÉOUVERTURE

# LES PLANS

16.03.  
2019



PALAIS BEAUX-ARTS LILLE

# PALAIS BEAUX-ARTS LILLE



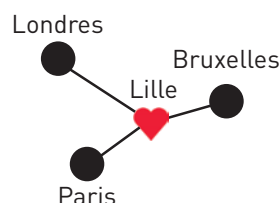
---

Un **PALAIS** du XIXe au **CENTRE** de Lille  
Un bâtiment contemporain  
*prix équerre d'argent - 1997*

---



Un musée  
**AU COEUR**  
de l'Europe  
du Nord



---

## UNE COLLECTION EXCEPTIONNELLE

**MONET** De Champaigne **COURBET** Bourdelle  
Bouts Raphaël **DAVID RUBENS** Manet Chardin  
GOYA **CHAGALL** Van Dyck **BRUEGHEL** Véronèse  
Donatello Toulouse Lautrec Picasso **DELACROIX**

---

**255 000**

**VISITEURS**

chaque année



**19%** étrangers  
**20%** scolaires

**60 000**

**OEUVRES**



Une **équipe**  
de **103**  
personnes

---



# LE MUSÉE SE RÉINVENTE

## **Le Palais des Beaux-Arts de Lille a plus de 200 ans d'histoire.**

1997 est une date clé : au terme d'un chantier titanesque de plus de 6 ans, le musée rouvre ses portes rénové et agrandi par les architectes Jean-Marc Ibos et Myrto Vitart. Il entre alors dans le 21<sup>e</sup> siècle avec une image et des équipements modernisés.

Vingt ans plus tard vient le temps d'une nouvelle étape. Pour confirmer son rayonnement national et international, le musée repense son projet général.

**Comment rester singulier et attractif dans un monde où les musées se diversifient de plus en plus ? Comment rendre les œuvres accessibles au plus grand nombre ? Que nous disent-elles de notre Histoire et de notre monde contemporain ?**

Autant de questions qui interrogent le musée dans sa position d'emblème culturel au nord de l'Europe et dans sa fonction de transmetteur d'émotions et de connaissances.

Pour l'avenir, le Palais des Beaux-Arts de Lille choisit de réaffirmer deux fondamentaux : les collections et les publics. Il s'agit de renouveler le rapport aux œuvres, à l'art et au musée lui-même.

Ce qui se profile : nouveaux aménagements, nouveaux parcours, nouveaux discours, nouvelle proximité avec les œuvres, nouvelles pratiques numériques, nouveaux rendez-vous au sein du musée...

Des réalisations emblématiques vont scander les années à venir et dessineront ainsi le nouveau visage du Palais des Beaux-Arts de Lille.

**APRÈS UN ATRIUM REVISITÉ EN JUIN 2017, C'EST LE DÉPARTEMENT DES PLANS-RELIEFS, CLÉ DE VOÛTE DE LA RÉNOVATION DE 1997, QUI SE RÉVÈLE SOUS UN REGARD NEUF ET ORIGINAL APRÈS UNE RESTAURATION HORS NORME. RÉOUVERTURE AU PUBLIC LE 16 MARS 2019.**

# LES PLANS-RELIEFS DU PALAIS DES BEAUX-ARTS DE LILLE

---

## → Villes du Nord

### Avesnes-sur-Helpe (1826)

18 tables  
39 m<sup>2</sup>  
7,53 x 5,25 m

### Bergues (1699)

6 tables  
16 m<sup>2</sup>  
4,41 x 3,76 m

### Gravelines (1756)

7 tables  
17 m<sup>2</sup>  
4,60 x 3,73 m

### Lille (1740)

10 tables  
18 m<sup>2</sup>  
4,50 x 4 m

## → Villes du Pas de Calais

### Aire-sur-la-Lys (1743)

15 tables  
27 m<sup>2</sup>  
5,90 x 4,67 m

### Calais (1691)

6 tables  
35 m<sup>2</sup>  
7,53 x 4,63 m

## → Ville des Pays-Bas

### Maastricht (1752)

13 tables  
40 m<sup>2</sup>  
6,89 x 5,80 m

## → Villes de Belgique

### Ath (1697)

5 tables  
18 m<sup>2</sup>  
4,80 x 3,78 m

### Charleroi (1695)

4 tables  
14 m<sup>2</sup>  
4,05 x 3,40 m

### Menin (1702)

6 tables  
20 m<sup>2</sup>  
5,42 x 3,72 m

### Namur (1750)

22 tables  
50 m<sup>2</sup>  
7,76 x 6,50 m

### Audenarde (1746)

11 tables  
23 m<sup>2</sup>  
5,48 x 4,16 m

### Tournai (1701)

11 tables  
38 m<sup>2</sup>  
6,54 x 5,80 m

### Ypres (1701)

12 tables  
35 m<sup>2</sup>  
6,64 x 5,48 m



# 01. LES PLANS-RELIEFS EN QUELQUES LIGNES

## **Classés Monuments Historiques en 1927**

De 1668 à 1870, pas moins de 260 plans-reliefs représentant 150 sites fortifiés de France furent réalisés à des fins militaires. Il en subsiste aujourd'hui une centaine, dont 14 sont conservés au Palais des Beaux-Arts de Lille. La réouverture des plans-reliefs du musée est menée en étroite collaboration avec le Musée des plans-reliefs de Paris, propriétaire de cette collection inestimable.

### → **La collection du Palais des Beaux-Arts**

- 14 plans de villes fortifiées du nord de l'Europe (6 françaises, 7 belges, 1 néerlandaise) qui représentent 400m<sup>2</sup> de maquettes.
- Déposés par l'État au cours des années 1980 après une retentissante affaire politique nommée "la bataille des plans-reliefs".
- Présentés au coeur d'une salle de 1 300m<sup>2</sup> dans une scénographie forte, évoquant le plat pays de la région Nord France Europe.

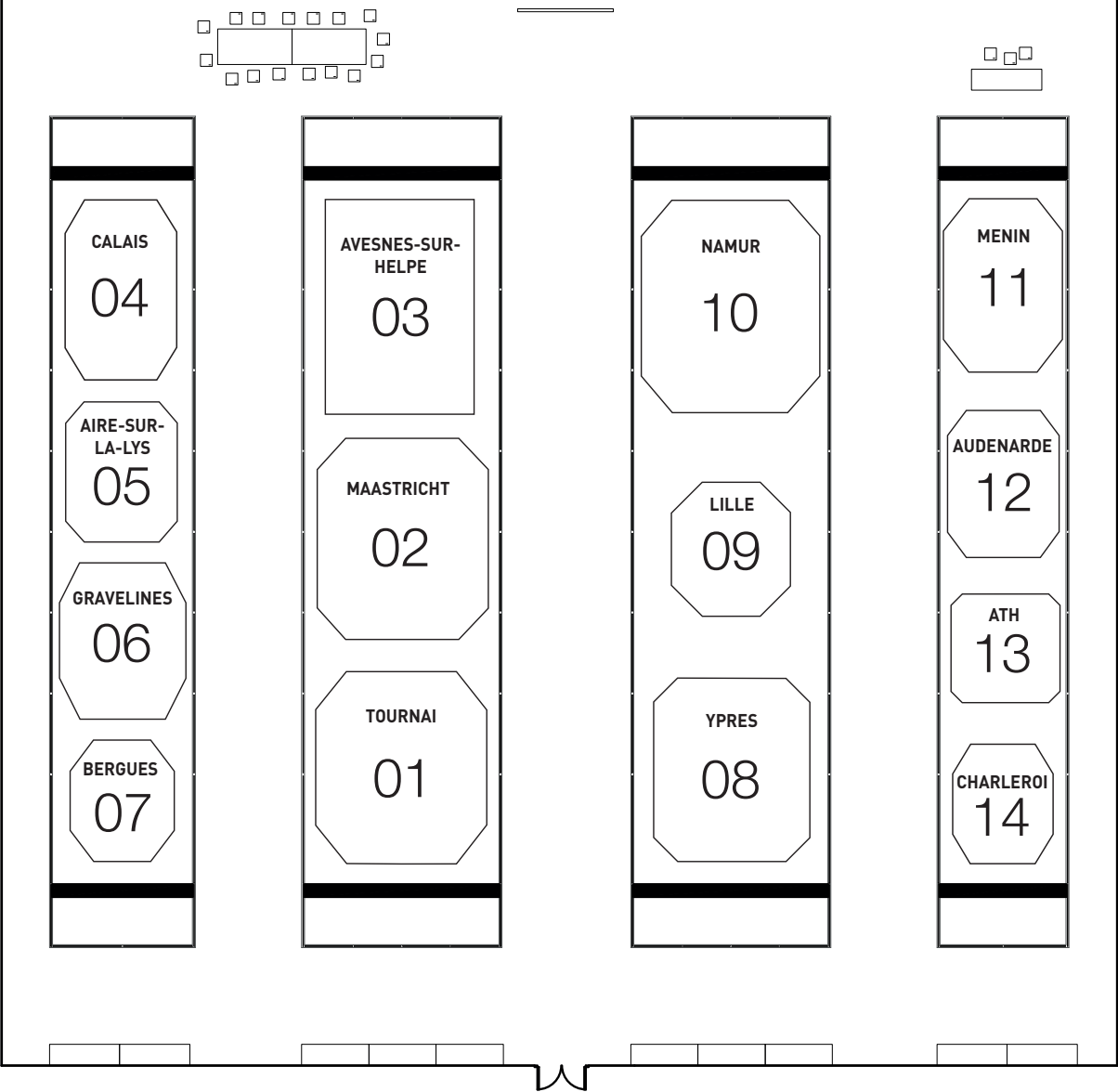
### → **Des témoins de notre histoire**

- Des objets de stratégie militaire représentant les villes fortifiées conquises.
- Réalisés entre le 17<sup>e</sup> siècle (sous Louis XIV) et le 19<sup>e</sup> siècle (sous Napoléon III), ils racontent l'évolution historique et urbanistique de nos territoires.

### → **Des objets d'art fascinants par leur taille et leur minutie**

- La prouesse technique de représenter fidèlement le monde à l'échelle 1/600<sup>ème</sup> vu du ciel (avant même les premiers essais en montgolfière).
- Un travail monumental et rigoureux d'assemblage de bois, de cartons imprimés ou peints, de poudres de soie, de fils de fer...

# PROJECTION DU FUTUR DÉPARTEMENT DES PLANS-RELIEFS



# 02. UN DÉPARTEMENT RENOUVELÉ, UNE COLLECTION RÉVÉLÉE

---

Après l'atrium en 2017, le musée a entrepris le réaménagement de la salle des plans-reliefs. Nouvel éclairage, nouvelle signalétique, nouvelle médiation, les œuvres se révèlent en mars 2019 sous un regard neuf et original. La collection entière a été restaurée et la salle réaménagée, une première depuis sa création en 1997. L'esprit de la scénographie d'origine a été conservé, avec aujourd'hui une présentation enrichie de nombreux contenus et de points de vue contemporains.

## LE PLAN-RELIEF DE LILLE EN VEDETTE !

---

**Dans la nouvelle configuration de la salle, le plan-relief de Lille occupe une place de choix, au centre de l'espace.**

### → INNOVATION ET INTERACTIVITÉ

- Grâce à un dispositif numérique développé sur mesure pour le plan-relief de Lille, le visiteur pourra zoomer sur l'objet à l'échelle d'un bâtiment et visualiser sur un écran tactile la vue rapprochée de celui-ci en 3D. Ce sont au total 70 points d'intérêt qui lui seront ainsi révélés.
- L'outil permettra également une "géolocalisation affective" de l'adresse de son choix grâce à un moteur de recherche recouvrant l'index des rues de Lille, Lomme et Hellemmes.
- Le modèle 3D pourra également être consulté en ligne sur le site [www.pba-lille.fr](http://www.pba-lille.fr).

### → « LILLE DU DIAMANT BLEU », UNE PLONGÉE À 360° DANS LA VILLE AU 18E SIÈCLE GRÂCE À LA RÉALITÉ VIRTUELLE

Quand le soleil se couche sur le plan-relief de Lille, quel étrange et dernier songe accompagne donc le grand roi pour lequel il fût conçu? Coiffée de votre casque de réalité virtuelle, vous incarnez le roi Louis XIV dans ce court-métrage d'aventure. Au cours d'un périple de 7 minutes, empruntez les anciens canaux, écoutez la ville et poursuivez le diamant bleu de la couronne de France..

5 casques de réalité virtuelle sont mis à disposition du public au Palais des Beaux-Arts. L'expérience sera également accessible en ligne sur smartphones et ordinateurs.

Le volet numérique de la nouvelle muséographie de la salle des plans-reliefs a été élaboré en collaboration avec le studio In-Flexions. Le développement du dispositif numérique sur le plan-relief de Lille a été réalisé par On-Situ. Le film « Lille du diamant bleu » a été écrit et réalisé par Olivier Sarrazin, en collaboration avec le studio Vertical.

Une coproduction Les Poissons Volants, Pictanovo avec le soutien de la Région Hauts-de-France, avec la participation de la chaîne Histoire, en partenariat avec le Palais des Beaux-Arts / Ville de Lille et Huawei Technologies France.





# UNE MUSÉOGRAPHIE REPENSÉE POUR LE CONFORT DU VISITEUR

---

- La salle a été entièrement remise à neuf : nouvel éclairage, nouvelle signalétique, nouveau revêtement de sol, nouveau mobilier.
- Une galerie d'entrée plus accueillante, proposant une introduction enrichie aux plans-reliefs en tant qu'objets d'art et témoins d'une histoire riche : cartes, ligne du temps, sciences et techniques, datas.
- Toucher l'art et l'histoire du doigt : toujours en galerie d'entrée, deux mosaïques tactiles et interactives accueillent le visiteur, l'incitant à toucher du doigt 80 items qui lui révèlent en images les réponses à toutes les questions que peuvent susciter ces objets fascinants :
  - ▶ La 1<sup>ère</sup> mosaïque retrace le fabuleux destin de la collection, avec des documents souvent inédits, depuis leur création sous le règne de Louis XIV jusqu'à leur dépôt au Palais des Beaux-Arts de Lille et jusqu'à aujourd'hui.
  - ▶ La 2<sup>ème</sup> mosaïque révèle tous les secrets de fabrication et de restauration des objets et présente de manière très concrète les techniques et matériaux utilisés, pour certains aujourd'hui disparus.
- Une galerie au fond du département avec de nouveaux supports de médiation permet de comprendre la méthode de construction des plans-reliefs et de contextualiser leurs vocations anciennes.
- Une première : la création d'un atelier pédagogique au sein même du département, un espace dédié à tous les publics autour de pratiques artistiques, de rencontres et de débats.

La muséographie du projet a été pensée par l'Atelier HBAAT et Martial Prévert, dans le respect de la ligne architecturale créée par les architectes Jean-Marc Ibos et Myrto Vitart lors de la rénovation du musée. Les mosaïques tactiles sont une réalisation de la société Buzzing Light.

Identité graphique et signalétique : Les Lunettes Bleues.

## → Des plans-reliefs valorisés

- Une nouvelle mise en lumière des maquettes restaurées.
- Une proximité inédite rendue possible grâce aux dispositifs numériques conçus et développés spécialement pour le projet.
- Un plan-relief partiellement monté qui permet d'observer la méthode d'assemblage.
- Une matériauthèque pour comprendre la composition des plans, avec un dispositif olfactif, spécialement créé avec la parfumeuse Caroline Caron.
- Un discours renouvelé : plus de 200 cartels, une frise chronologique, des cartes et plans, des chiffres-clés, des objets de contexte.
- Des textes originaux écrits par des plumes contemporaines (historien.e.s, auteur.e.s...) pour poser un regard actuel sur les œuvres : Jean-Marc Besse, Patrick Boucheron, Carole Fives et Maylis de Kerangal.
- Des images contemporaines : un montage réalisé par le cinéaste Bruno Dumont crée dans l'axe central de la salle une fenêtre ouverte sur les paysages des Flandres, en écho au paysage représenté sur les plans.
- Pour le jeune public : des cartels accessibles rédigés par eux et pour eux, des vidéos réalisées par des classes de l'École Pasteur de Lille (projet « Un enfant dans la ville »), permettant aux enfants de mieux comprendre ce qu'ils voient.

Le projet « Un enfant dans la ville » a été réalisé avec les enfants de l'École Pasteur (Lille) en lien avec l'association Koan et grâce à la Fondation AnBer.



## 03. LE CHANTIER DE RESTAURATION, UN ÉVÈNEMENT SCIENTIFIQUE ET PUBLIC

### → Un chantier hors-norme

Après la fermeture de la salle à la mi-avril 2018 jusqu'en janvier 2019, les plans-reliefs ont été démontés et déplacés dans la salle d'exposition temporaire devenue salle de restauration. C'est un groupement de 15 restauratrices emmené par Anne Courcelle qui a eu la charge de la campagne de restauration, depuis les opérations de dépoussiérage jusqu'aux opérations de traitement des cristallisations, en passant par des mesures conservatoires (recollage, décrassage, retouches picturales...). Un comité scientifique composé de représentants du Musée des plans-reliefs de Paris, de la DRAC des Hauts-de-France et du C2RMF ont supervisé aux côtés du Palais des Beaux-Arts, ce chantier herculéen.

#### Les restauratrices des plans-reliefs

Anne Courcelle, mandataire / Alexandra Bouckellyoen et Amélie Méthivier, co-mandataires / Claire Brière / Laurence Caylux / Geneviève Delalande / Axelle Deleau / Béatrice Dubarry-Jallet / Céline Girault / Laurence Labbe / Marie-Noëlle Laurent-Miri / Anne Liégey / Véronique Picur / Raphaëlle Rolland / Christine Trescartes

### → Une redécouverte des plans-reliefs

- Le chantier de restauration a été l'occasion de découvrir et d'étudier les plans-reliefs au plus près. Des conservateur.trice.s, des historien.e.s, des archivistes, des urbanistes, des architectes, des écologues ou encore des militaires sont venus nombreux explorer les plans-reliefs et enrichir la connaissance sur ces objets comme sur l'histoire des villes représentées.
- La communauté scientifique universitaire française et européenne s'est également beaucoup intéressée au projet, tant aux techniques de numérisation et de modélisation des objets, qu'aux liaisons possibles avec les nouveaux systèmes d'information géographique (Lyon, Namur, Tournai, Maastricht, Florence ... )



L'équipe muséographique : V. Decarnin, P. Nys, H. Boudersa, F. Medjani, K. Mérabet.



Florence Raymond, attachée de conservation en charge de la collection des plans-reliefs



Céline Chevalier, en charge des projets pédagogiques

Pendant toute la restauration, l'aventure a été partagée avec le public. Outre la possibilité d'observer en direct le travail des restauratrices à travers les portes vitrées de l'atelier, ce sont 5145 personnes qui ont aussi pu participer à 223 visites guidées du chantier.

Une campagne photographique d'une ampleur inédite a été consacrée au projet, et la #SagaPlansReliefs a fait l'objet d'un partage des coulisses du projet via le site web et les réseaux sociaux du musée.



## 04. RECHERCHE ET MÉDIATION, UN PROJET PARTAGÉ

L'ambition du projet a amené le musée à concevoir ce chantier comme une aventure transversale et pluridisciplinaire. Au fil des mois, une communauté d'acteurs et de partenaires divers est venue à la fois nourrir notre démarche et élargir la visibilité des plans-reliefs et du musée.

### DES PARTENAIRES ENGAGÉS

#### → Le Musée des plans-reliefs de Paris

Propriétaire des maquettes déposées à Lille depuis les années 1990, le Musée des plans-reliefs de Paris a accompagné scientifiquement le projet de rénovation, porté par le Palais des Beaux-Arts de Lille, dans toutes ses étapes, depuis sa genèse, le récolement de la collection, jusqu'aux décisions communes en matière de restauration.

#### → le C2RMF

Le Centre de Recherche et de Restauration des Musées de France a suivi le projet de rénovation des plans-reliefs depuis 2014. Ses actions : étude et plan en conservation préventive, conseils dédiés au chantier de collection et à l'éclairage futur des plans-reliefs, validation du protocole de restauration et pilotage du comité scientifique de restauration.

#### → L'Université de Lille

La réflexion autour du plan-relief de Lille s'appuie depuis 2016 sur un partenariat inédit entre le musée et les Universités de Lille 1 et 3 (aujourd'hui Université de Lille) à la faveur du travail de Nathalie Dereymaeker, doctorante en charge d'une thèse dédiée au plan de Lille. Par ailleurs, le laboratoire Geriico et le Master Relations Internationales-Coopération Internationale de l'université ont fait des plans-reliefs leur sujet de recherche afin d'élargir la réflexion et l'interprétation autour de ces maquettes.

#### → L'Agence de Développement et d'Urbanisme de Lille Métropole

Par la pluralité de ses ressources (notamment cartographiques et topographiques) et par son expertise et sa connaissance du territoire lillois, l'ADULM aura été un partenaire précieux pour répondre aux enjeux et aux ambitions du futur dispositif dédié au plan-relief de Lille.



#### → **L'Institut national de l'Audiovisuel**

L'INA a composé une séquence d'extraits audiovisuels permettant de raconter "l'affaire politique" qu'a constituée l'arrivée des plans-reliefs à Lille. Ces images qui incarnent une part de l'histoire de cette collection sont consultables sur écran dans un espace dit d'interprétation au sein du département renouvelé.

#### → **L'École Nationale Supérieure de l'Architecture et du Paysage de Lille**

Afin de poursuivre les premières réflexions menées dès 2014 avec l'ENSAPL, des étudiants de l'école ont imaginé les contours et les éléments d'une ville imaginaire construite avec les publics (participants aux ateliers, grand public) dans l'atrium du musée dès janvier 2019, en préfiguration de la réouverture du département des plans-reliefs.

#### → **Le corps de Réaction Rapide - France (CRR-Fr)**

Les officiers de l'état-major du CRR-Fr, basé à la citadelle de Lille depuis 2005, ont apporté une lecture des maquettes (Lille en particulier) en tant qu'objets militaires, dans la perspective de la future médiation. De plus, les portes de la citadelle de Lille ont été ouvertes aux équipes du musée et aux enfants de l'école Pasteur de Lille dans le cadre du projet "Un enfant dans la ville".

#### → **Wikimédia France**

À la faveur de la campagne de restauration et de la réouverture du département, la communauté des wikipédiens se mobilise pour enrichir et partager largement la connaissance autour la collection des plans-reliefs sur l'encyclopédie en ligne Wikipédia.

#### → **Un projet partagé avec les services de la Ville**

Le projet de renouveau des plans-reliefs s'inscrit dans la dynamique du label du 350ème anniversaire de la citadelle, et fait écho au projet de requalification du site en cours. Il bénéficie de l'expertise et des ressources de divers services municipaux : Bibliothèque Municipale de Lille, Archives Municipales, Direction du patrimoine, service "Lille, ville d'art et d'histoire", Musée de l'Hospice Comtesse, Direction des espaces verts, Direction de la communication, Direction du système d'information, service maintenance... Exemple de cette transversalité ; le travail inédit d'analyse des plans-reliefs avec les écologues de la Ville de Lille, spécialistes de la flore septentrionale et garants de la biodiversité de la citadelle de Lille. Arbres têtards, houblonnières, zones de maraichage se sont révélés suite à leur expertise, partagée avec celles des officiers de la citadelle. Une association résolument pluridisciplinaire pour mieux interroger le plan-relief.



Valéry Gaillard (au centre), réalisateur du documentaire "Le retour des plans-reliefs" et son équipe.

## 05. UN PROJET QUI RAYONNE AU-DELA DU MUSÉE : PRODUCTIONS AUDIOVISUELLES ET ÉDITORIALES

### → Un documentaire de 52 minutes

• **"Le retour des plans-reliefs"**. En explorant la formidable collection des plans-reliefs qui n'ont cessé d'incarner l'histoire de France, ce film s'attache à nous faire voyager dans le temps et l'espace.

Diffusion le 11 mars 2019 à 23 h 45, sur France 3 Hauts-de-France.

Disponible en dvd à la boutique du musée au printemps 2019.

Réalisateur : Valéry Gaillard - Productrice : Sophie Goupil - Les Poissons Volants

Une coproduction France Télévisions et Pictanovo avec le soutien de la région Hauts-de-France, du Centre National de la Cinématographie et de la PROCIREP – Société des Producteurs, Angoa, avec la participation de la chaîne Histoire.

### → Deux ouvrages

• **"Le Regard souverain. Les plans-reliefs dans les collections du Palais des Beaux-Arts de Lille"**.

Les éditions Invenit, avec le soutien du Crédit Mutuel Nord Europe, publie un ouvrage dédié à la collection des plans-reliefs déposés au musée. Ce livre présente toute l'aventure humaine et technique du chantier de restauration et de la création d'une nouvelle scénographie. Outre les textes scientifiques qui en constituent la première partie, 14 écrivaines et écrivains s'emparent de ces 14 plans-reliefs pour en proposer une vision sensible : Christine Desrousseaux (Aire-sur-la-Lys), Sabine Bourgois (Ath), Carole Fives (Audenarde), Jean-Marc Besse (Avesnes), Roberto Ferruci (Bergues), Maylis De Kerangal (Calais), Valérie Rouzeau (Charleroi), Michel Quint (Gravelines), Patrick Boucheron (Lille), Patrick Varetz (Maastricht), Robert Rapilly (Menin), Jacques Darras (Namur), Colette Nys-Mazure (Tournai), Lucien Suel (Ypres). Largement illustré, l'ouvrage donne un aperçu très complet de la richesse de cette collection unique.

Broché, 24 x 28 cm, 140 pages, 16 €.

• **"Petite histoire d'un grand projet, le plan-relief de Lille"**. Les éditions Septentrion de l'Université de Lille proposent un ouvrage dédié au plan-relief de Lille afin de partager et d'approfondir le travail de recherche et d'analyse mené depuis 2 ans sur le plan, en s'appuyant notamment sur des campagnes photographique et photogrammétrique réalisées.

80 pages, 8 €. Disponible en français & en anglais.

## À VOS PLANS, PRÊTS, PARTEZ

### DE LA VILLE AU MUSÉE, VISITE GUIDÉE

D'avril à octobre, une découverte de la ville qui s'achève au cœur des plans-reliefs.

Plus d'info : [www.lilletourism.com](http://www.lilletourism.com) (1er avril 2019)

### UNE VISITE D'EXCEPTION

**Jeudi 11 avril, 2 mai et 13 juin 2019, à 18 h**

Une fois par mois, visitez la salle des plans-reliefs vitrines ouvertes.

 **1 heure. Sur réservation uniquement.**

### À PARTAGER EN FAMILLE

#### VISITE-ATELIER

**Dimanche 7 avril, 5 mai et 2 juin 2019, à 15 h 30**

Un dimanche par mois une visite-atelier pour découvrir les plans-reliefs, manipuler et créer !

 **2 heures.**

### TOUT SAVOIR SUR LES PLANS-RELIEFS !

**Visite guidée tous les dimanches, à 14 h 30**

**Visite olfactive : le 31 mars à 11 h et 14 h 30, (sur réservation)**

Mais aussi tout au long de la saison : Un midi, un regard, L'Envers du décor, Leçon d'art, Presto.

 **1 heure. Sur réservation uniquement.**

**Dates et horaires sur [www.pba-lille.fr](http://www.pba-lille.fr)**

### À PAS DE LOUP

**Dimanche 27 janvier, 10 février, 24 février,**

**10 mars, 24 mars (...), à 15 h 30**

Jeu de piste programmé un dimanche sur deux dans les collections. Sur son chemin, le loup ne manquera pas de s'attarder sur les plans-reliefs !

 **2 heures.**

---

## VENEZ EN GROUPE !

### VISITES DÉCOUVERTE OU THÉMATIQUES DES PLANS RELIEFS

Lille, passé-présent / Des trésors de soie et de papier / Génial Vauban

Pour tous les groupes d'enfants ou d'adultes (scolaires et périscolaires, associations, etc).

**Sur réservation uniquement.**

### RÉSERVEZ UN ATELIER AU CŒUR DES PLANS-RELIEFS !

Comprendre la ville et son histoire en jouant, en construisant, en faisant appel à son imagination et à ses sens.

**Séances d'1 h 30, par groupe de 15 à 30 personnes maximum.**

**Sur réservation uniquement**

---

## INFOS PRATIQUES

 **7 € / 4 €**

Réduit pour tous, du lundi au vendredi à partir de 16 h 30. Gratuit pour tous le 1er dimanche du mois. Gratuit pour tous les lillois, hellemmois, lommois tous les dimanches sur présentation d'un justificatif.

**Ouvert le lundi de 14 h à 18 h,  
du mercredi au dimanche de 10 h à 18 h.**

Fermé le mardi et certains jours fériés.

Plus d'info : [www.pba-lille.fr](http://www.pba-lille.fr)  
[reservationpba@mairie-lille.fr](mailto:reservationpba@mairie-lille.fr)

## WEEK-END PORTES OUVERTES

**Samedi 16 et dimanche 17 mars 2019,  
de 10 h à 18 h**  
Entrée gratuite pour tous

# WHAT ARE RELIEF MAPS ?

---

Models of towns at a scale of 1/600<sup>th</sup>, (1 cm on the model = 600 cm, or 6 m). They are all together : items of military strategy, works of art and trophies celebrating French conquests.

## How many are there ?

There are 14 : 6 French towns, 7 Belgian and 1 Dutch.

## What are they doing in Lille ?

The Palais des Beaux-Arts was given them to look after by the State in 1987.

## When were they made ?

Between the 17th and 19th centuries.

## What are they made of ?

Wood, watercolour paper, silk powder and sand.

## How are they made ?

Each relief map is made up of 7 to 20 tables that fit together like a puzzle.

## Is it big? Heavy ?

Total surface area : 400m<sup>2</sup>.  
Total weight : 12 000 kg.

## How were these bird's eye views possible ?

Thanks to ultra-precise ground surveys. That's right, the first balloon flight (1783) hadn't taken place yet !

## What happened during the time the department was closed ?

15 restorers looked after them for 10 months cleaning, restoring and repairing the damage they had suffered over time. The room was also completely refurbished.



# WHAT YOU WILL FIND

---

## Magnificent works

Rediscover the fully restored relief maps in a new setting under a new light.

## Innovation

Two walls of touch-sensitive images reveal the manufacturing secrets behind these objects, as well as their fabulous history.

## Interactivity

See Lille's relief map up close, take control of the light pointer and zoom in on one of the 80 historical or contemporary points of interest. Geolocate the address of your choice, too!

## Contemporary images

Watch the film directed by filmmaker Bruno Dumont. Projected in the room's central axis, it creates an open window on the landscapes of Flanders, echoing the countryside represented on the models.

## Great writers

Jean-Marc Besse, Patrick Boucheron, Carole Fives and Maylis de Kerangal are some of the authors who have produced some unpublished texts inspired by the relief maps.

## Bring the kids!

Steps stools, information boards written in simple words, videos made by classes from the Pasteur School in Lille, all help children better understand what they're looking at.

## A brand-new workshop space

Stimulate your imagination and creativity in this space that's open to everyone, individuals and groups alike. A fun way to approach relief maps, in the presence of a museum guide or facilitator.



# WAT ZIJN DAT: RELIEFPLANNEN?

---

Modellen van steden op een schaal van 1/600ste, (1 cm op het model = 600 cm, of 6 m). Het zijn tegelijkertijd: objecten van de militaire strategie, kunstwerken en trofeeën, die Franse veroveringen vieren.

## Hoeveel maquettes zijn er ?

Er zijn er 14: 6 Franse steden, 7 Belgische en 1 Nederlandse stad.

## Wat doen ze in Lille (Rijsel) ?

Het Museum voor Schone kunsten heeft ze in 1997 in bewaring gekregen van de Staat.

## Wanneer werden ze gemaakt ?

Tussen de 17e en de 19e eeuw.

## Van welk materiaal zijn ze gemaakt ?

Hout, geaquarelleerd papier, zijdepoeders en zand.

## Hoe worden ze gebouwd ?

Elke maquette in reliëf bestaat uit 7 tot 20 tafels die bij elkaar passen.

## Is het model groot ? Is het model zwaar?

Totale oppervlakte: 400m<sup>2</sup>. Totale gewicht: 12.000 kg.

## Hoe werden deze uitzichten vanuit de lucht mogelijk gemaakt ?

Dankzij ultra nauwkeurige grondmetingen. En ja, de eerste ballonvlucht (1783) had nog niet plaatsgevonden !

## Wat gebeurde er tijdens de sluitingsperiode ?

15 restaurateurs hebben zich gedurende tien maanden toegewijd aan het schoonmaken, restaureren en herstellen van de schade, die de maquettes in de loop der tijd hadden opgelopen. De zaal is ook volledig gerenoveerd.

# WAT GAAT U AANTREFFEN ?

---

## Prachtig uitvergroete vestingwerken

Herontdek de volledig herstelde maquettes in reliëf in een nieuwe setting en onder een nieuw licht.

## Innovatie

Twee muren met interactieve media onthullen de fabricagegeheimen van deze objecten en hun fantastisch lot, uit de collectie van Lodewijk XIV in het Museum voor Schone kunsten in Lille (Rijsel).

## Interactiviteit

Bekijk de maquette van Lille (Rijsel) van dichtbij, neem de lichtgevende wijzer en zoom in op één van de 80 historische of hedendaagse bezienswaardigheden. Lokaliseer een adres van uw keuze!

## Hedendaagse afbeeldingen

Bekijk de film van filmmaker Bruno Dumont. De film wordt geprojecteerd in de centrale as van de zaal en creëert zo een open venster op de landschappen van Vlaanderen, in navolging van het platteland dat op de maquettes is afgebeeld.

## Merkwaardige schrijvers

Jean-Marc Besse, Patrick Boucheron, Carole Fives en Maylis van Kerangal zijn enkele van de auteurs, die u ongepubliceerde teksten bieden, geïnspireerd door de maquettes en gebundeld in een boekje.

## Kom met uw kinderen!

Opstapjes, uitlegkaartjes geschreven in een eenvoudige taal, video's gemaakt door leerlingen van de Pasteur School van Lille (Rijsel), zorgen dat de kinderen beter begrijpen wat ze zien.

## Een gloednieuwe werkplaatsruimte

Stimuleer je verbeeldingskracht en je creativiteit in deze zaal, die alle doelgroepen, zowel individueel als gezamenlijk welkom wil heten. Het is leuk om de maquettes samen met een gids of animator van het museum te bezoeken.

# DANS LE CADRE DE SA RÉNOVATION EN 2019, LE DÉPARTEMENT DES PLANS-RELIEFS A BÉNÉFICIÉ DU SOUTIEN DE :

## PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



## MÉCÈNES DE LA RENAISSANCE DES PLANS-RELIEFS

Principal mécène du musée réinventé



## ACTEURS DU PROJET



## PARTENAIRE INNOVATION



## PARTENAIRE MÉDIA



## MÉCÈNES COLLABORATIFS DU PROJET PLAN-RELIEF DE LILLE

Aéroport de Lille  
Amis des Musées de Lille  
Bijouterie Lepage  
Caisse des Dépôts  
Catelys  
Club Gagnants  
Crédit du Nord  
Dubiez Traiteur  
Furet du Nord

Groupe Cleaning bio  
Humanis  
M la Constellation  
Méert  
Néoximo  
Notaparc  
On peut parfaire le monde  
PL Carlier Architectes  
Le Printemps (Lille)

RM Mobilier  
Rotary Club de Lille  
Entreprise Rouzé Bâtiment  
SLIH Groupe hôtelier  
Solucial Avocats  
Telmedia  
Vinci Energies



